



Használati  
útmutató

 **bikemate**<sup>®</sup>

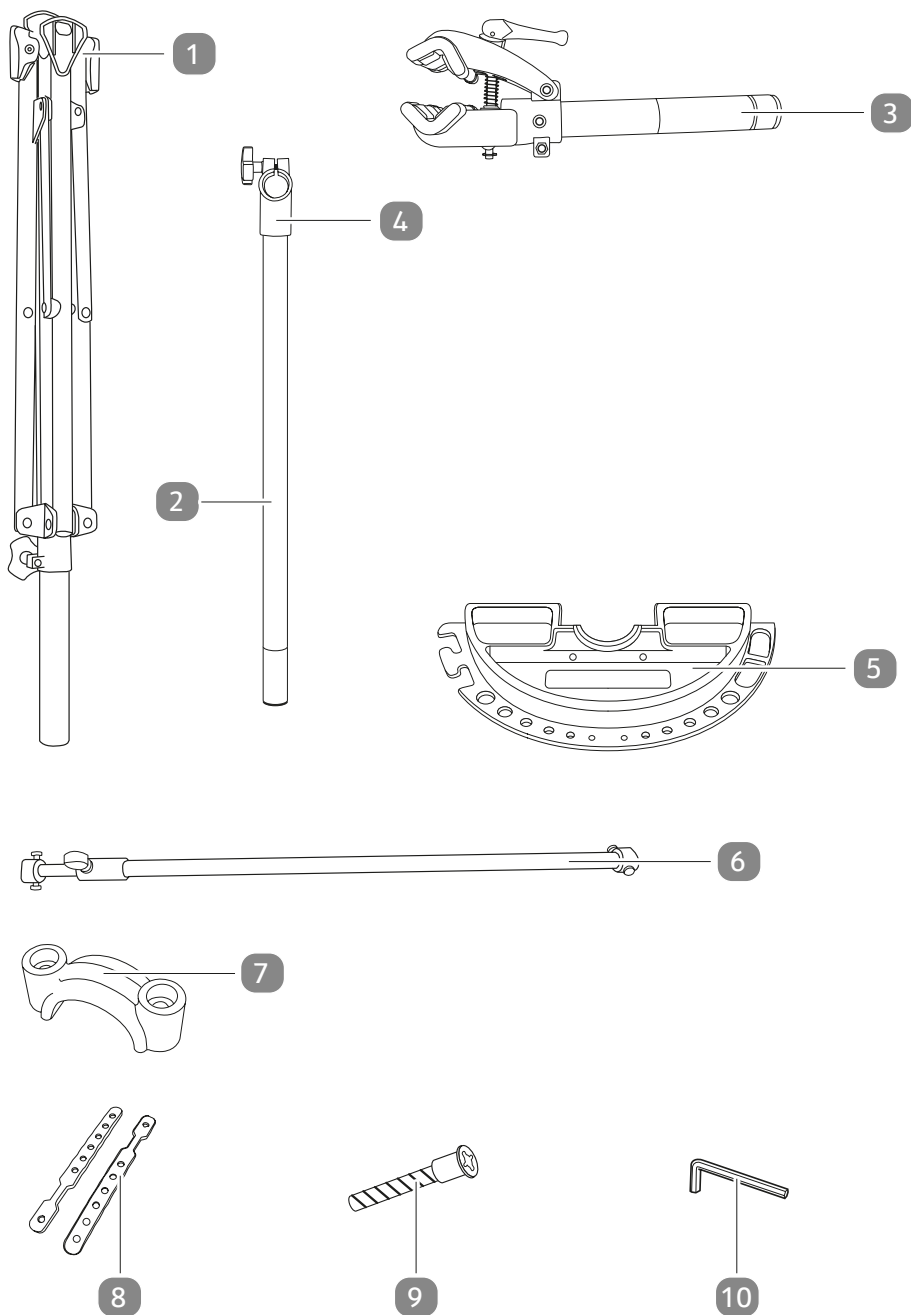
# KERÉKPÁRSZERELŐ ÁLLVÁNY

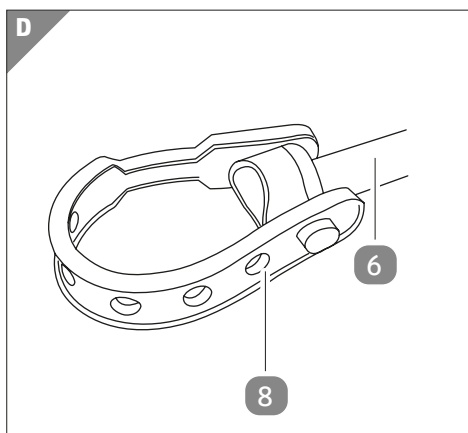
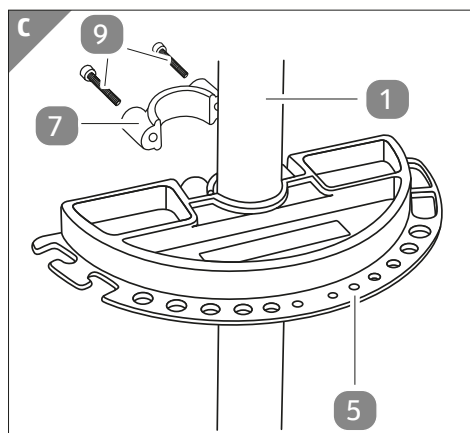
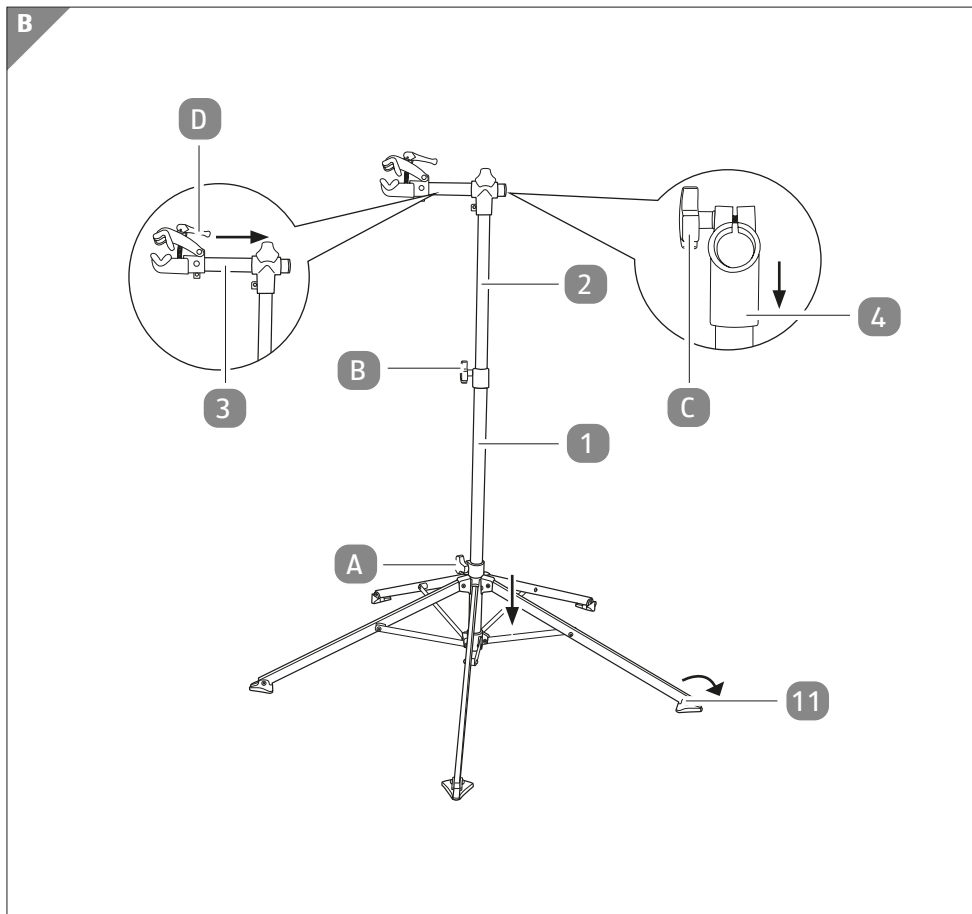


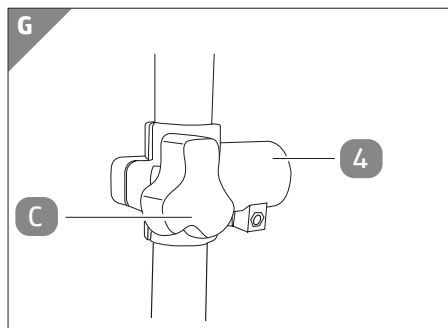
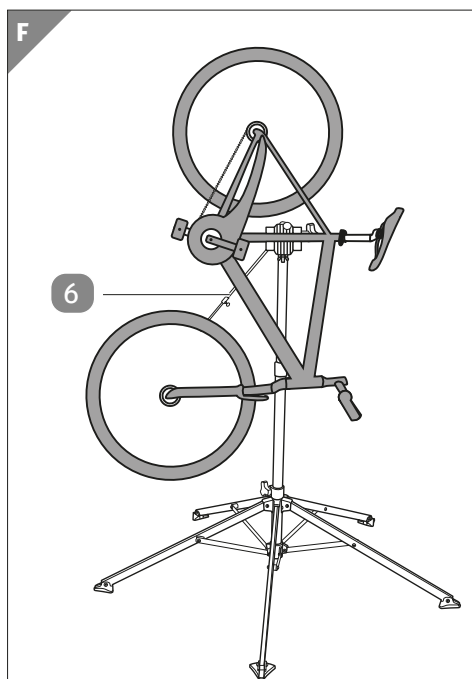
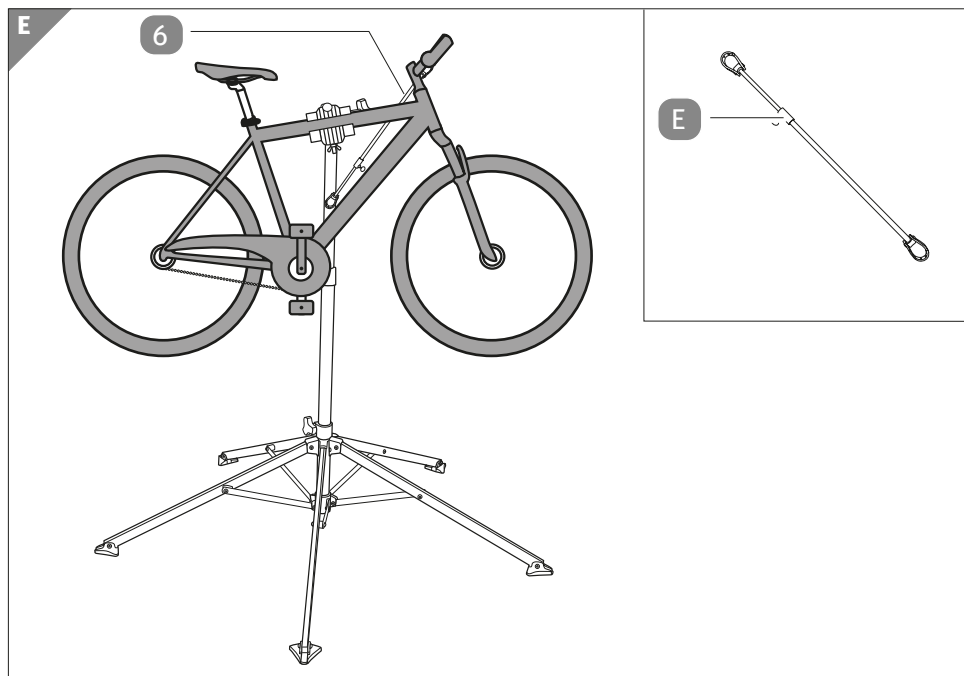
# Tartalom

<b>Áttekintés</b> .....	<b>3</b>
<b>Használata</b> .....	<b>4</b>
<b>A csomag tartalma/a termék részei</b> .....	<b>6</b>
<b>Általános tudnivalók</b> .....	<b>7</b>
Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót .....	7
Jelmagyarázat .....	7
A forgatónyomatékkal kapcsolatos információk .....	8
<b>Biztonság</b> .....	<b>8</b>
Rendeltetésszerű használat .....	8
Biztonsági utasítások .....	9
<b>Összeszerelés</b> .....	<b>10</b>
A szerelő állvány és a szállítási csomag tartalmának .....	10
Az állvány felállítása .....	11
A teleszkópos rúd telepítése .....	11
A keresztrúd telepítése .....	12
A tároló tálca telepítése .....	12
A kerékpár rögzítése .....	12
<b>Tisztítás és ápolás</b> .....	<b>14</b>
<b>Tárolás</b> .....	<b>14</b>
<b>Műszaki adatok</b> .....	<b>14</b>
<b>Leselejtezés</b> .....	<b>15</b>
A csomagolás leselejtezése .....	15
A szerelő állvány leselejtezése .....	15

A







## A csomag tartalma/a termék részei

- 1 Állvány rögzítőcsavarokkal **A** és **B**
- 2 Teleszkópos rúd
- 3 Keresztrúd gyorszorítóval **D**
- 4 Csatlakozóelem rögzítőcsavarral **C**
- 5 Tároló tálca
- 6 Kormánystabilizátor rögzítőcsavarral **E**
- 7 Rögzítőbilincs
- 8 Hurkok, 2×
- 9 Imbuszcsavar, 2×
- 10 Imbuszkulcs
- 11 Állvány lába, 5×

# Általános tudnivalók

## Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót



Ez a használati útmutató ehhez a kerékpárszerelő állványhoz (a továbbiakban a „szerelő állvány”) tartozik. Fontos tudnivalókat tartalmaz az összeszereléséről és a használatáról.

A szerelő állvány használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. A használati útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy a szerelő állvány károsodásához vezethet. A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályok alapján készült. Vegye figyelembe az adott országban érvényes irányelveket és törvényeket is. Őrizze meg a használati útmutatót a későbbi használatához. Amennyiben a szerelő állványt továbbadja másoknak, feltétlenül mellékelje a használati útmutatót is. Ez a használati útmutató a DIN EN 82079 szabvány előírásainak betartásával lett szerkesztve.

## Jelmagyarázat

A használati útmutatóban, a szerelő állványon és a csomagoláson az alábbi jelöléseket használtuk.



**FIGYELMEZTETÉS!**

Ez a jelölés/jelzőszó közepes kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos, akár halálos sérüléshez vezethet.

**ÉRTESÍTÉS!**

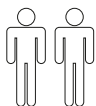
Ez a jelzőszó a lehetséges anyagi károokra figyelmeztet.



Ez a jel az összeszerelésről és a használatról nyújt hasznos kiegészítő információkat.



A biztonsági tanúsítvány (GS jelzés) igazolja, hogy a bevizsgált termék megfelel a német termékbiztonsági (ProdSG) jogszabályok követelményeinek. A GS jelölés azt jelenti, hogy rendeltetésszerű és megfelelő, előre látható felhasználás mellett a termék nem veszélyezteteti személyek biztonságát és egészségét.



Ez a jel arra figyelmeztet, hogy a munkálatokat egy másik személlyel együtt kell elvégezni.

## A forgatónyomatékkal kapcsolatos információk

Kérjük, figyeljen a megfelelő forgatónyomatéokra:

Rögzítő elem	Forgatónyomaték (Nm)
Fülesanya/csavarok átmérője < 35 mm	2
Fülesanya/csavarok átmérője 35 mm > 45 mm	3
Fülesanya/csavarok átmérője 45 mm > 55 mm	4
Fülesanya/csavarok átmérője 55 mm > 65 mm	5
Fejescsavar, hornyos M6	3
Fejescsavar, hornyos M8	4
CHC, VH, TORX <sup>a</sup> M6-csavar	5
CHC, VH, TORX <sup>a</sup> M8-csavar	5
Hatlapfejű anya M6	5
Hatlapfejű anya M8	6
Szárnyas anya M6	2
Szárnyas anya M8	3

A<sup>a</sup> TORX egy cégnév. Ezt az információt a felhasználónak címeztük, és ez az információ nem a cégnév megerősítésére szolgál. Hasonló termékek is használhatók, amennyiben ugyanahhoz az eredményhez vezetnek.

## Biztonság

### Rendeltetészerű használat

Használja a szerelő állványt kizárólag a kerékpárnál végrehajtandó javítási, szerelési és karbantartási munkálatok elvégzésére. Kizárólag személyes használatra szolgál, ipari célú felhasználásra nem alkalmas.

A szerelő állványt kizárólag a használati útmutatóban leírtaknak megfelelően használja. Bármely más használat rendeltetésellenesnek minősül, anyagi kárt és akár személyi sérülést is okozhat. A szerelő állvány nem gyermekjáték.

A gyártó és a forgalmazó a rendeltetésellenes vagy hibás használatból eredő károkért nem vállal felelősséget.



## Biztonsági utasítások

### FIGYELMEZTETÉS!

**Veszélyes a gyermekekre és a korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyekre (például az idősebb emberekre, és azokra, akik nincsenek fizikai vagy szellemi képességeik teljes birtokában) vagy azon személyekre, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással (például a nagyobb gyerekekre).**

- A szerelő állvány nyolc év feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, továbbá olyanok, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással, csak felügyelet mellett használhatják, vagy abban az esetben, ha eligazítást kaptak a szerelő állvány biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették a használattal járó esetleges veszélyeket.
- Ne engedje, hogy gyermekek a szerelő állvánnyal játszanak, mert a szerelő állvány sérüléseket okozhat.
- A tisztítást a gyerekek csakis felügyelet alatt végezhetik.
- Ne engedje, hogy a gyerekek a csomagolófóliával játszanak. Játék közben belegabalyodhatnak és megfulladhatnak.

### FIGYELMEZTETÉS!

#### **Sérülésveszély!**

Rendeltetésszerű használat hiányában borulás- és sérülésveszély áll fenn.

- A szerelő állvány túlterhelésének esetében sérülés- és rongálódás veszély áll fenn.
- Ne lépje túl az 30 kg-os maximális teherbírási kapacitást.
- Helyezze a szerelő állványt csakis vízszintes, rögzített és egyenes felületre.
- Soha ne helyezkedjen a szerelő állványhoz rögzített kerékpárra.
- Használat előtt ellenőrizze, és ha szükséges szorítsa meg a csavarkötéseket.

## ÉRTESÍTÉS!

### **Meghibásodás veszélye!**

A szerelő állvány szakszerűtlen használata rongálódáshoz vezethet.

- Ne használja a szerelő állványt, ha a szerelő állvány alkatrészein repedések, sérülések vagy deformálódások észlelhetők. Az alkatrészeket kizárólag megfelelő eredeti alkatrészekkel pótolja.
- A kerékpár szerelő állványhoz történő rögzítésekor legyen figyelmes és kerülje el a kábelek feszülését és/vagy szorulását.
- Rögzítéskor kerülje el a karbon keretek és a vékonyfalú alumínium keretek sérülését.

## Összeszerelés

### **A szerelő állvány és a szállítási csomag tartalmának**

## ÉRTESÍTÉS!

### **Meghibásodás veszélye!**

Ha a csomagolást figyelmetlenül, éles késsel vagy más hegyes tárggyal nyitja ki, a szerelő állvány megsérülhet.

- A csomagolás kinyitásakor óvatosan járjon el.
  1. Vegye ki a szerelő állványt a csomagolásból.
  2. Ellenőrizze a csomag hiánytalanságát (lásd **A ábra**).
  3. Ellenőrizze, ha a szerelő állvány vagy annak alkatrészei sérültek. Ha sérülést észlel, ne használja a szerelő állványt. Ez esetben keresse fel a vásárlás helyszínét vagy amennyiben az megfelelőbb, forduljon a gyártóhoz a jótállási tájékoztatón megadott szervizcímen.

## Az állvány felállítása

### FIGYELMEZTETÉS!

#### Sérülésveszély!

Az állvány kinyitásakor és összehajtásakor az ujjak és egyéb testrészek beszorulhatnak.

– Az állvány kinyitásakor és összehajtásakor legyen óvatos.

1. Helyezze a szerelő állványt úgy, hogy a kerékpár rögzítéséhez megfelelő hellyel rendelkezzen.
2. Lazítsa meg az állvány **1** csuklós illesztésénél lévő rögzítőcsavart **A**.
3. Tolja a csuklós illesztést teljesen lefelé (lásd **B ábra**).
4. Nyissa ki a lábakat **11** úgy, hogy azok teljesen a felületre helyezkedjenek (lásd **B ábra**).
5. Szorítsa meg az állvány csuklós illesztésénél lévő rögzítőcsavart.

A stabilitás növelésének céljából a szerelő állvány lábai megfelelő kötőelemmel a talajhoz rögzíthetők. Ezért mindegyik láb rendelkezik egy furattal. A kötőelemet a csomag nem tartalmazza.

## A teleszkópos rúd telepítése

### FIGYELMEZTETÉS!

#### Sérülésveszély!

Rendeltetésszerű használat hiányában borulás- és sérülésveszély áll fenn.

- Húzza a teleszkópos rudat a maximális 190 cm magasságba. Ne haladja meg ezt a magasságot.
1. Helyezze a teleszkópos rudat **2** az állványba **1** (lásd **B ábra**).
  2. Szorítsa meg az állvány felső végén lévő rögzítőcsavart **B**.

## A kereszttrúd telepítése

### **⚠ FIGYELMEZTETÉS!**

#### **Sérülésveszély!**

Rendeltetésszerű használat hiányában borulás- és sérülésveszély áll fenn.

- A kereszttrúd telepítésekor legyen figyelmes, és bizonyosodjon meg arról, hogy hátul a kereszttrúd hossza meghaladja a csatlakozóelemet 3 cm-el.
1. Lazítsa meg a rögzítőcsavart **C** a csatlakozóelemnél **4**.
  2. Taszítsa a kereszttrudat **3** vízszintesen a csatlakozóelemben (lásd **B ábra**).
  3. Szorítsa meg a csatlakozóelemnél lévő rögzítőcsavart.

## A tároló tálca telepítése

1. Rögzítse a tároló tálcat **5** a rögzítőbilinccsel **7** és a két imbuszcsavart **9** rögzítse az állványhoz **1** (lásd **C ábra**).
2. Szorítsa meg az imbuszcsavarokat az imbuszkulccsal **10**.



A tároló tálca legnagyobb fiókjában egy mágnes található melyet használjon a kisméretű anyagok rögzítésére.

## A kerékpár rögzítése

### **⚠ FIGYELMEZTETÉS!**

#### **Sérülésveszély!**

Rendeltetésszerű használat hiányában borulás- és sérülésveszély áll fenn.

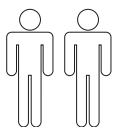
- Tilos a személyek helyezkedése a rögzített kerékpárra.

## ÉRTESÍTÉS!

### Meghibásodás veszélye!

A szorítócsavarkötések erősek, szakszerűtlen használatuk a kerékpár rongálódását okozhatja.

- Bizonyosodjon meg arról, hogy a keresztúdnál a kerékpár kábele nem feszülnek és/vagy nem szorulnak.
- Rögzítéskor kerülje el a karbon keretek és a vékonyfalú alumínium keretek sérülését.



A balesetek elkerülésének céljából javasoljuk a kerékpár és a magasságállító rögzítését.

A kormány vagy az elülső kerék elmozdulásának elkerülése céljából használja a szállítási csomagban lévő és teleszkópos mechanizmussal felszerelt kormánystabilizátort és a két hurkát (lásd **D**, **E** és **F ábrákat**).

1. Bizonyosodjon meg arról, hogy a szerelő állvány biztos és stabil felületen áll.
2. Bizonyosodjon meg arról, hogy a csavarkötések stabilak. Ellenőrizze a csatlakozóelemnél **4** lévő imbuszcsvart (lásd **G ábra**).
3. Kerékpárjánál azonosítsa a keresztúdba **3** rögzítendő kerékpárkeret szakaszt. Ez a szakasz a kerékpár súlypontjának közepén **kell** helyezkedjen.
4. Lazítsa meg a csatlakozóelemnél lévő rögzítőcsavart **C** és fordítsa a keresztrudat az óhajtott pozícióba.
5. Szorítsa meg a csatlakozóelemnél lévő rögzítőcsavart.
6. Nyissa meg a keresztúrd kapcsát, meglazítva a gyorszorítót **D**.
7. Rögzítse a kerékpárt és szorítsa meg a keresztúdnál lévő gyorszorítót.
8. Ha szükséges korrigálja a kerékpár dőlésszögét. E célból lazítsa meg a csatlakozóelem rögzítőcsavarját, állítsa be a dőlésszöget és szorítsa vissza a rögzítőcsavart.
9. Húzza a teleszkópos rudat **2** az óhajtott magasságba. Legyen figyelmes, és ne haladja meg a maximális 190 cm magasságot.
10. Rögzítse a hurkát **8** a kormánystabilizátorhoz **6** (lásd **D ábra**).
11. Nyissa meg a kormánystabilizátor két oldalán lévő hurkát.
12. Lazítsa meg a kormánystabilizátor rögzítőcsavarját **E** és állítsa be a hosszát úgy, hogy a kormánystabilizátor a kormány és a teleszkópos rúd között helyezkedjen el.
13. Szorítsa meg a kormánystabilizátornál lévő rögzítőcsavart.
14. Rögzítse az egyik hurkát a kormányhoz vagy az elülső kerékhez, a másikat, pedig, a teleszkópos rúdhöz (lásd **E** és **F ábrák**).

# Tisztítás és ápolás

## ÉRTESÍTÉS!

### Meghibásodás veszélye!

A szerelő állvány szakszerűtlen tisztítás miatt is károsodhat.

- A szerelő állvány tisztításához ne használjon éles vagy súroló hatású szereket.
- A szerelő állvány tisztításához használjon enyhén nedves, puha ruhadarabot. Szükség esetén használjon kímélő mosogatószeret.
- Ne használjon dörzshatású szivacsokat. Ezek ugyanis megkarcolhatják a felületet.
- A vezető- és a rögzítőelemeken nem lehetnek olaj és zsír foltok.

## Tárolás

Csak akkor rakja el, ha minden része teljesen száraz.

- A szerelő állványt tárolja mindig száraz helyen.
- Ne tegye ki a szerelő állványt közvetlen napfénynek.
- A szerelő állványt gyermekek által hozzá nem férhető helyen, biztonságosan elzárva, +5 °C és +20 °C közötti hőmérsékleten (szobahőmérsékleten) tárolja.

## Műszaki adatok

Modell:	ANS-19-080
Magasságállítás:	kb. 110 cm–190 cm
Megfelelő a kerékpár keret átmérőjéhez:	kb. 25–55 mm
Maximális teherbírás:	30 kg
Súly:	7 kg
Cikkszám:	811579

# Leselejtezés

## A csomagolás leselejtezése



A csomagolást szétválogatva tegye a hulladékba. A kartont és papírt a papír, a fóliát a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

## A szerelő állvány leselejtezése

- A szerelő állványt az adott országban érvényes törvényeknek és előírásoknak megfelelően selejtezze le.



Állapot: 2021-08



**Származási hely: Kína**  
**Gyártó:**

ASPIRIA NONFOOD GMBH  
LADEMANNBOGEN 21-23  
22339 HAMBURG  
GERMANY

**ÜGYFÉLSZOLGÁLAT**

811579

Kérjük forduljon a magyarországi **ALDI**  
áruházakhoz.

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA:  
ANS-19-080

03/2022

**3**  
ÉV  
JÓTÁLLÁS